

TES Time Elektronik Dr. Struck GmbH
Friedenstraße 100
D-25421 Pinneberg
Fon: +49(0)4101/7981-0 Fax: +49(0)4101/7981-19
Internet: www.tes-gmbh.de E-Mail: info@tes-gmbh.de

Kalibriersysteme
TES
Kalibrierdienst

Kalibrierschein Nummer: 605020406-303738AD
Calibration Certificate number:

Gegenstand <i>Object</i>	HV-Tastkopf	Die eingesetzten Normale sind auf nationale Normale zur Darstellung der Einheiten in Übereinstimmung mit dem Internationalen Einheitensystem (SI) rückgeführt. Die Messergebnisse gelten nur für den angegebenen Kalibriergegenstand. Für die Festlegung und Einhaltung der Frist zur Wiederholung der Kalibrierung ist der Benutzer verantwortlich. <i>The used calibration standards are traced to national standards, which realize the units of measurement according to the International System of Units (SI). The test results only applies to the unit under test. The user is responsible for defining and observing the deadline for repeating the calibration.</i>	
Hersteller <i>Manufacturer</i>	Fluke		
Typ <i>Type</i>	80K-6		
Fabrikat/Serien-Nr. <i>Serial number</i>	keine Angabe <i>Not available</i>		
Prüfmittel-Nr. <i>Asset number</i>	PM3066	Prozedur Revision <i>Procedure revision</i>	1.0
Zubehör <i>Accessories</i>	ohne <i>Without</i>	Kalibriert am <i>Calibrated on</i>	19. August 2025
Auftraggeber <i>Customer</i>	MedTec & Science GmbH Maria-Merian-Straße 6 D - 85521 Ottobrunn	Kalibriert von <i>Calibrated by</i>	A. Schwarz
Kalibrierzyklus <i>Calibration Cycle</i>	12 Monat(e) <i>12 Month(s)</i>	Temperatur <i>Temperature</i>	(23 ± 3) °C
Abteilung <i>Department</i>	keine Angabe <i>Not available</i>	Relative Luftfeuchte <i>Relative humidity</i>	(50 ± 20) %
Prozedur Name <i>Procedure name</i>	Fluke 80K-6:/5520,94-8A,R303/3,87	Resultat <i>Test result</i>	Pass vor Justage <i>before adjustment</i>

Bemerkung
Remarks

Stempel



Ausgestellt am

Issued on

19.08.2025

Unterschrift

Sign

Dieser Kalibrierschein darf nur vollständig und unverändert weiterverbreitet werden. Auszüge oder Änderungen bedürfen der Genehmigung des ausstellenden Kalibrierlaboratoriums. Kalibrierscheine (Papierform) ohne Unterschrift und Stempel haben keine Gültigkeit. Digitale Dokumente (PDF) werden digital signiert und sind ohne Unterschrift und Stempel gültig.

This calibration certificate may not be reproduced other than in full except with the permission of the issuing laboratory. Calibration certificates (paper form) without signature and seal are not valid. Digital documents (PDF) are digitally signed and are valid without signature and seal.

Kalibrierschein Nummer: 605020406-303738AD
Calibration Certificate number:

Verwendete Normale Standards Used

Prüfmittel Nr. Asset Number	Zertifikat Nummer Certificate Number	Beschreibung Description	Kalibriert am Cal Date
DMM-006	010109 D-K-15097-01-00 2024-08	Elabo 94-8A HV Digital Multimeter	29.08.2024
DMM-008	10940 D-K-15097-01-00 2025-06	Fluke 287 Multimeter	27.06.2025
MUK-009	68387 D-K-15115-01-00 2024-11	Fluke 5522A Multi-Product Calibrator	24.10.2024

Messergebnisse Test Results

Messbereich Range	Einheit ¹⁾ Unit	Referenz ²⁾ Reference	Prüfling ³⁾ UUT	Toleranz Tolerance	Ergebnis Result	erw. MU. ⁴⁾ exp. unc.
Wechselspannung (AC VOLTAGE)						
6 kV @ 50 Hz	kV	0,5	0,502	±0,005	Pass	610 mV
6 kV @ 50 Hz	kV	1	1,002	±0,01	Pass	660 mV
6 kV @ 200 Hz	kV	1	1,001	±0,01	Pass	660 mV
6 kV @ 400 Hz	kV	1	1,000	±0,01	Pass	660 mV
6 kV @ 1 kHz	kV	1	0,997	±0,02	Pass	660 mV
Gleichspannung (DC VOLTAGE)						
6 kV	kV	0,5	0,500	±0,005	Pass	580 mV
6 kV	kV	1	1,000	±0,01	Pass	580 mV
6 kV	kV	2	1,999	±0,02	Pass	
6 kV	kV	4	3,998	±0,04	Pass	
6 kV	kV	6	5,996	±0,06	Pass	

¹⁾ "Einheit" bezeichnet die Einheit für die Spalten "Referenz", "Prüfling" und "Toleranz".
"Unit" designates the units for the columns "Reference", "UUT" and "Tolerance".

²⁾ "Referenz" ist der vom Kalibriernormal vorgegebene bzw. angezeigte Wert.
"Reference" is the value produced by the calibration reference.

³⁾ "Prüfling" ist der am Kalibriergegenstand angezeigte bzw. eingestellte Wert.

⁴⁾ "erw. MU." steht für erweiterte Messunsicherheit. Wenn keine Messunsicherheit angegeben ist, ist die Unsicherheit der durch das Normal dargestellten Grösse höchstens ein Viertel der Spezifikation des Kalibriergegenstandes.
"exp. unc." means expanded uncertainty. If no uncertainty of measurement is given, the uncertainty of the value generated by the standard is better than fourth part of the UUT specification.